

To sing with the song online:

- Go to the Wellpinit website and look for:

**FOX SYMPHONY PERFORMANCE!**

- Click on 'The MP3 file is available [here](#)' to hear the music
- Click on 'The lyrics are [here](#)' to get the lyrics

## **THE RIVER IS FLOWING**

Author Unknown

The river, she is flowing

Flowing, and growing,

The river, she is flowing,

Down to the sea.

Mother, carry me,

A child I will always be,

Mother, carry me,

Down to the sea.

**hec mʔopmi ʔuʔ ntɣ<sup>w</sup>etk<sup>w</sup>**  
***Is Flowing there River***

(Approximate pronunciation under each line)

**hec mʔopmi ʔuʔ ntɣ<sup>w</sup>etk<sup>w</sup>**  
*Is flowing there river,*  
 hets mópe-uh-me thloo en-twéh-tcoo

**hec mʔopmi pistletk<sup>w</sup>**  
*Is flowing, growing*  
 hets mope-uh-me péace-tleh-etcoo

**hec mʔopmi ʔuʔ ntɣ<sup>w</sup>etk<sup>w</sup>**  
*Is flowing there river,*  
 hets mópe-uh-me thloo en-twéh-tcoo

**qe nax<sup>w</sup>ʔt ʔuʔ č k<sup>w</sup>tunt sewl<sup>k</sup><sup>w</sup>**  
*Us it-took there over-to big water*  
 ca naxcloot thloo ch kih-toont sehwlthkoo

**Girls: tumʔ** ↘  
**Boys: sk<sup>w</sup>uy** ↘ **n'em** **k<sup>w</sup>ełtmnt**  
*Mother will carry*  
**Girls: Toom**  
**Boys: Skoo-ee** n-em qwélsh-tee-ment

**n'em nyifap m qeʔ sccm'ełt**  
*Will unendingly be children*  
 N'ehm knee-yahp em ca stih-tsih-melt

**Girls: tumʔ** ↘  
**Boys: sk<sup>w</sup>uy** ↘ **n'em** **k<sup>w</sup>ełtmnt**  
*Mother will carry*  
**Girls: Toom**  
**Boys: Skoo-ee** n-em qwélsh-tee-ment

**qe nax<sup>w</sup>ʔt ʔuʔ č k<sup>w</sup>tunt sewl<sup>k</sup><sup>w</sup>**  
*Us it-took there over-to big water*  
 ca naxcloot thloo ch kw-toont sehwlthkoo

In the Salish language, the girls call their mother's **tumʔ** and the boys call their mother **sk<sup>w</sup>uy**. So when you come to that line of the song the girls and the boys will each use their Salish word for 'mother.'